

世界文学史上全景式展现“二战”真实进程的伟大作品

# 战争与回忆

[ 1941-1945 ]

下

普利策文学奖得主

(美) 赫尔曼·沃克 Herman Wouk 著

陈良廷 等译

*War and Remembrance*



陕西师范大学出版社

# 战争与回忆

[1941-1945]

下

普利策文学奖得主

(美) 赫尔曼·沃克 Herman Wouk 著  
陈良廷 等译

*War and Remembrance*

陕西师范大学出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

战争与回忆 (上下) / (美) 沃克 (Wouk, H) 著; 陈良廷等译。  
—西安: 陕西师范大学出版社, 2004. 8

书名原文: War and Remembrance  
ISBN 7-5613-3077-4

I . 战… II . ①沃…②陈… III . 长篇小说—美国—现代  
IV . I712. 45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2004) 第082473号

著作权合同登记号: 陕版出图字25—2004—098号  
图书代号: SK4N0829

War and Remembrance by Herman Wouk  
Copyright © 1978 by Herman Wouk  
This edition arranged BSW Agency  
Through SinoMedia U.S.  
Simplified Chinese edition Copyright © 2004 by Beijing  
Booky Publishing Inc.  
All rights reserved.

## 战争与回忆 (上下)

作    者: (美)赫尔曼·沃克

译    者: 陈良廷等

责任编辑: 周 宏

特约编辑: 李 昭 刘 鹏 李 潘

封面设计: 木头羊工作室

出版发行: 陕西师范大学出版社

(西安市陕西师大120信箱 邮编: 710062)

印 刷: 保定市第二印刷厂

开 本: 680×1020 1/16

印 张: 64

版 次: 2004年9月第1版

印 次: 2004年9月第1次印刷

ISBN 7-5613-3077-4/I • 331

定 价: 88.00元



▲ 1943年，英美盟军实施“火炬”作战计划。以上两图为美军在突尼斯的海滩登陆。

盟军最高统帅艾森豪  
威尔将军在北非。



◆ 巴顿将军在指挥西西里登陆作战。



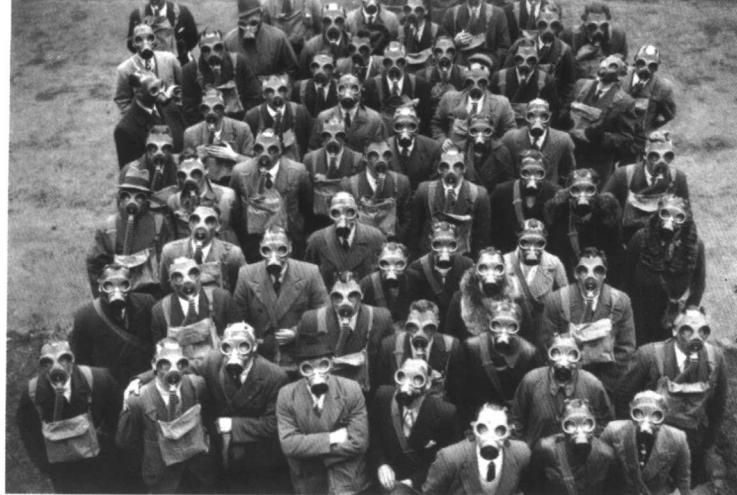
▲ 1943年2月21日，斯大林格勒的苏联红军发起反攻，全歼了被围的德军精锐部队。



▲ 斯大林和伏罗希洛夫元帅出席一场授剑仪式。这把宝剑被授予斯大林格勒的军事代表，以表彰他们在卫国战争中坚忍、英勇和顽强的战斗精神。

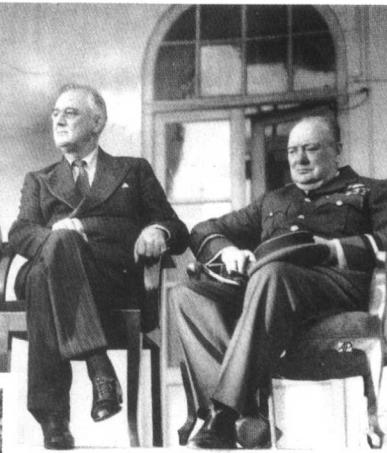


1945年4月30日，苏军战士把胜利的旗帜插到柏林的国会大厦上。



◀ 英国的一所防毒气学校正在进行训练，以防德军发动毒气战。

1943年12月，美、英、苏三国  
首脑召开德黑兰会议。在苏联大  
使馆的走廊里，三巨头合影。



◀ 在诺曼底登陆前，一个德军小士兵躲在散兵坑里，忧心忡忡地仰望着天空，害怕盟军的战略轰炸机发起又一轮空袭。



为阻止盟军登陆，希特勒修建了“大西洋  
壁垒”。图为隆美尔在视察海滩上的抗登陆  
障碍物——“比利时牛棚门”。



▲ 1944年6月6日，盟军开始在法国诺曼底登陆，开辟了第二战场。



▲ 盟军解放法国瑟堡时的场景。



◀ 奥马哈海滩：盟军正从运输船上把装备和补给品运上岸。



▲ 1944年7月30日，当美军进入诺曼底的库唐斯镇时，两位美国大兵端着步枪，坚守在通往库唐斯的路标前。



▲ 1944年8月25日，盟军进入巴黎，法国光复。8月29日，盟军在法国巴黎举行了胜利大游行。图为美国陆军方阵从凯旋门出发，正步行进在香榭丽舍大街上。

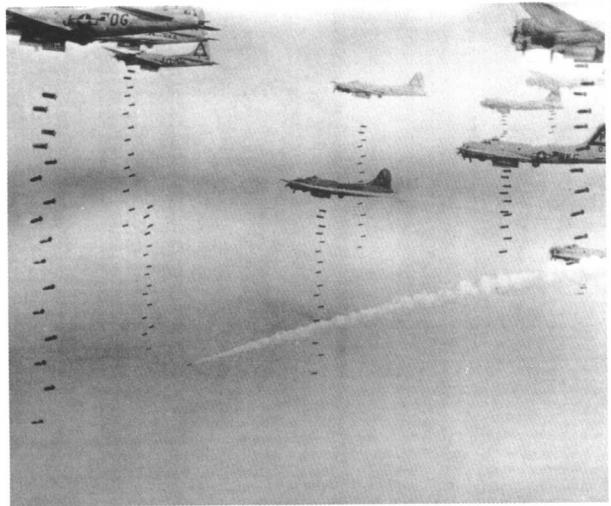


美军从德军手中解放巴黎后，以艾菲尔铁塔为背景，两位美国大兵和四位年轻法国女郎坐在一起拍下此照。

1944年12月17日，马尔梅迪大屠杀后的惨状。德军派佩尔战斗集群无情屠杀了77名美国士兵后，武装党卫队更加臭名昭著。



▼ 1945年，美军第8航空队的B-17轰炸机群把炸弹投向德累斯顿。

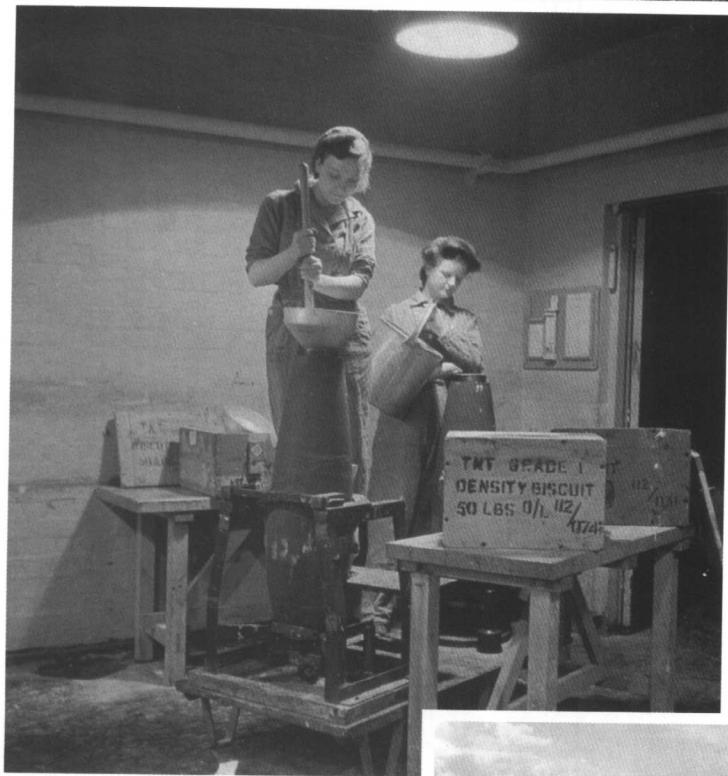


1945年，在荷兰的一个空军基地，盟军的机组人员正在展示一面缴获的纳粹党旗。





▲ 在田地里劳作的美国女工。正是她们的辛勤劳动，为盟国提供了充足的粮食供应。



▲ 美国兵工厂的两位女工，正在小心翼翼地把炸药装进炸弹壳里。

▼ 盟国的大西洋商船队，正把战略物资源源不断地运往英国。



1943年5月29日，伦敦北部海格特地区的两位老太太，在战争的劫难中重逢，一起品尝午后茶。



▼ 短暂的休假结束之后，一位美国士兵温柔地搂着女朋友，在宾夕法尼亚火车站与她吻别，赶回前线战斗。



▼ 1945年8月31日，美国陆军中士福涅尔在回美国前，与他的英国新娘的家人共进告别晚餐。





▲ 党卫队总指挥希姆莱参观位于达豪的死亡集中营。



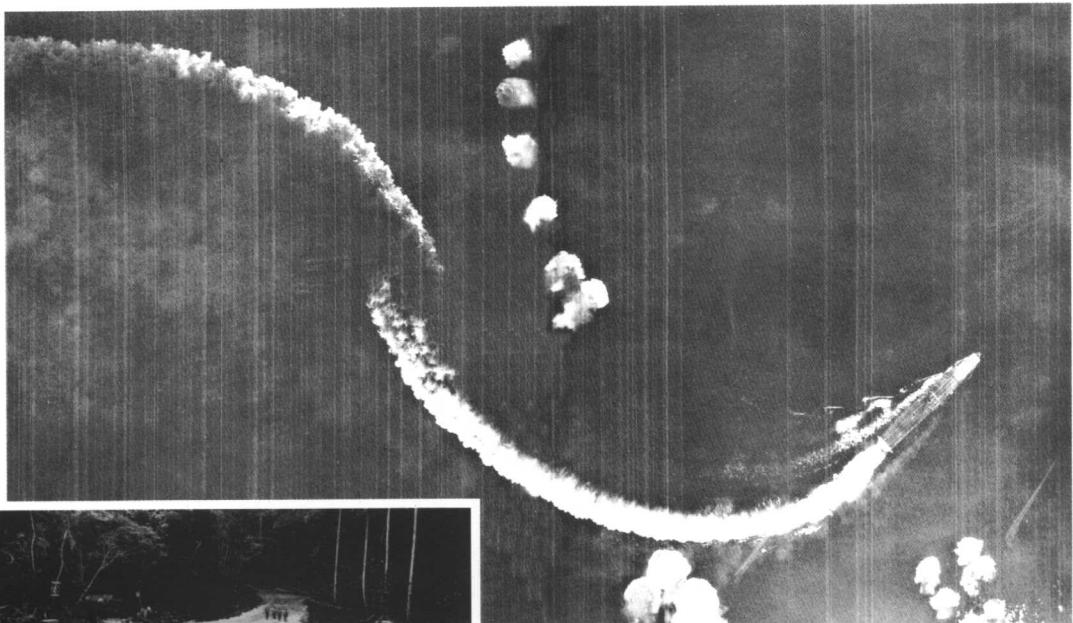
▲ 集中营内部的恶劣生存环境。



▲ 奥斯威辛集中营站台上被遣送来的犹太人。在远处的地平线上，可以看到二号和三号焚尸炉的烟囱。

在德国的一处集中  
营，两位美国士兵  
和一位苏联军官，  
站在一处刚刚挖开的  
坟墓旁，查看死  
难者的遗骸。



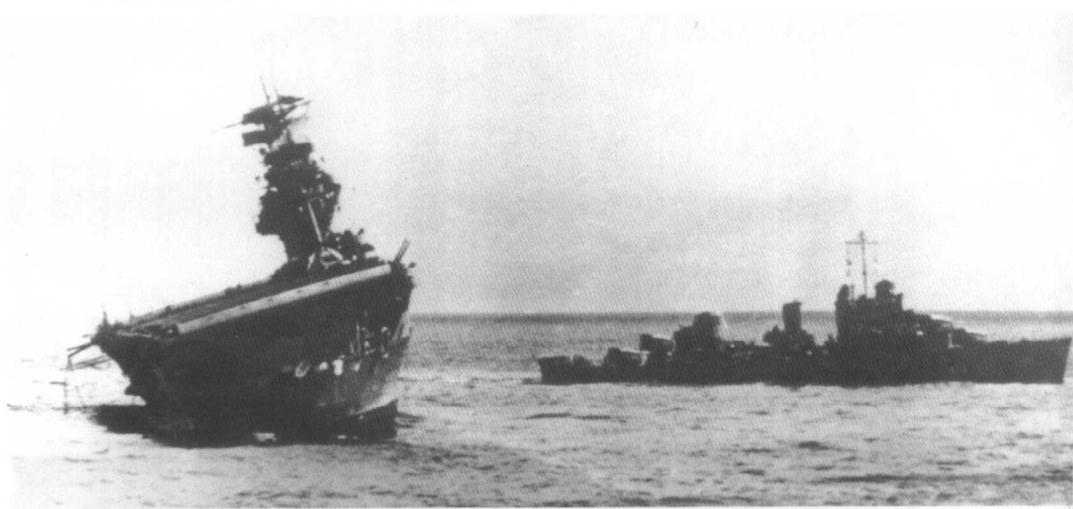


▲ 在中途岛决战中，美国的俯冲轰炸机攻击日本的航空母舰。



◀ 在瓜达卡纳尔岛，盟军新西兰部队的战士们正从他们的登陆艇上搬卸装备和物资。

▼ 1942年6月5日，在中途岛附近，美国“约克敦号”航空母舰由于遭到日军鱼雷的攻击，舰身严重倾斜，最后慢慢沉没。“约克敦号”在不久前的珊瑚海海战中，曾被日军打得遍体鳞伤，3天之内便抢修完毕，在中途岛海战中立下大功后罹难。





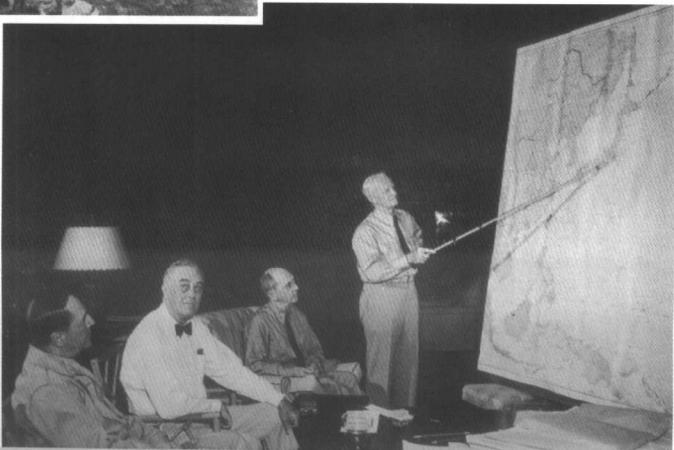
▲ 1942年，美军增援部队在瓜达尔卡纳尔岛登陆的场景。



► 一架从瓜达卡纳尔岛日军手中缴获的机关枪正在被两个美国海军陆战队的士兵使用。



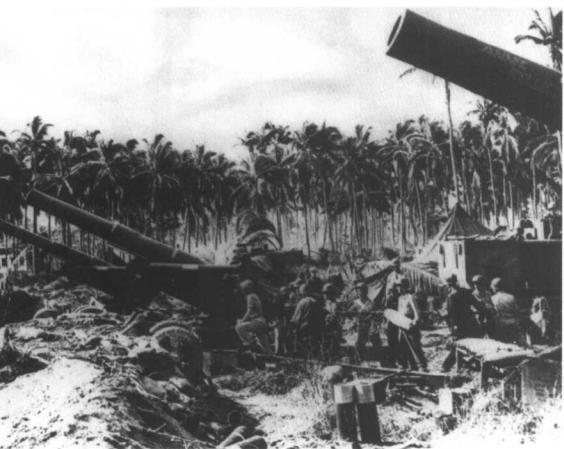
◀ 1942年10月26日，日军在一次登陆失败之后，留在瓜达卡纳尔岛海滩上的尸体。



尼米兹上将在向罗斯福总统分析报告太平洋战区的战略态势。在座的有麦克阿瑟上将、莱希上将。



▲ 美国“企业号”航空母舰的甲板上停放着道格拉斯“破坏者”鱼雷轰炸机。

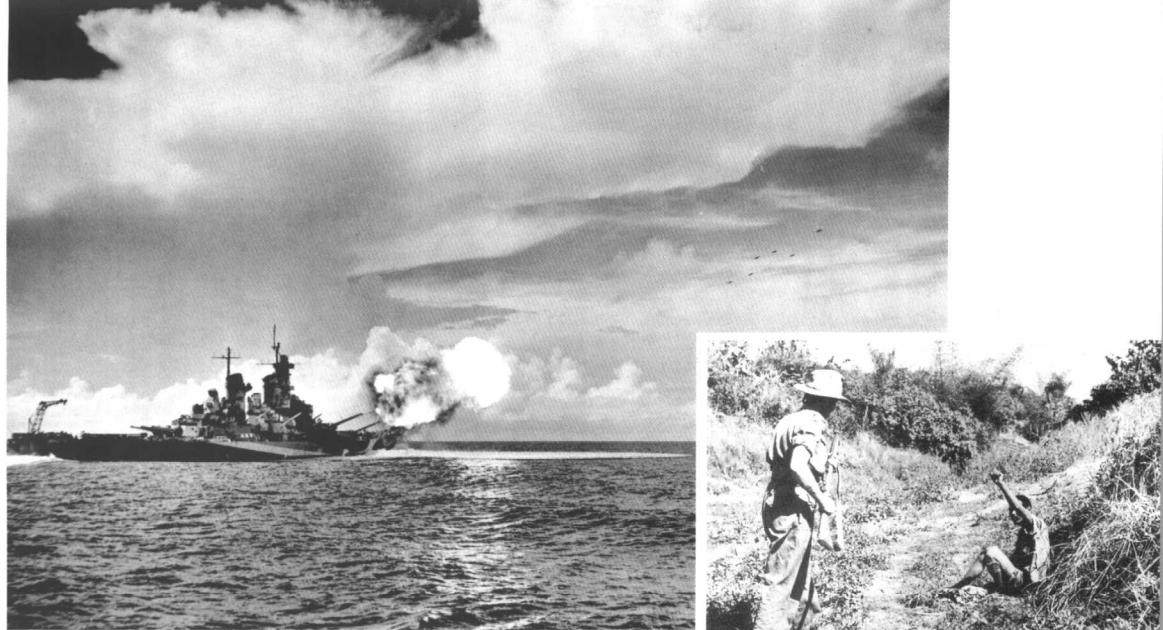


◀ 美军把重型火炮运上莱特岛，瞄准日军阵地，准备发起进攻。

▼ 1944年6月3日，这面名为“昔日荣耀”的美国国旗两年半以来，第一次在关岛上空升起，施奈德上校正在向国旗举手敬礼。从1941年12月起，关岛就被日本占领，直到施奈德上校率领海军陆战队重新夺回此岛。



▲ 1944年，美军从日本侵略军手中解放了菲律宾。“我回来了！”——麦克阿瑟将军在吕宋岛涉水登陆。



▲ 1944年8月，美国“密苏里号”战列舰，正在向空中的日军飞机开火。



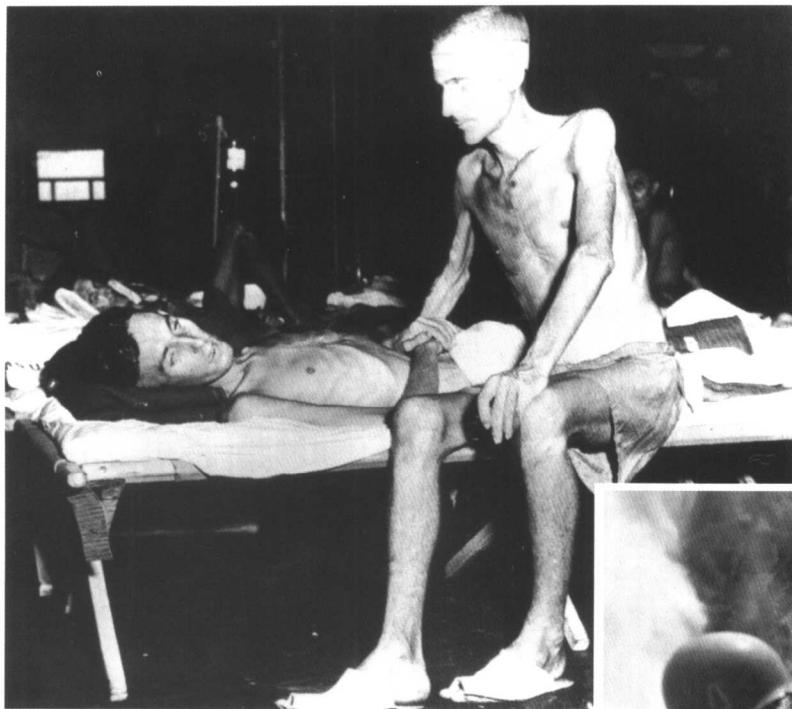
▲ 一名日本伤兵在缅甸向盟军投降，这是难得一见的场景。即便在二战的最后阶段，日本士兵也宁愿剖腹自杀，而不投降。



▲ 1945年5月19日，自从日本偷袭珍珠港之后，纽约的自由女神像第一次亮起灯光。

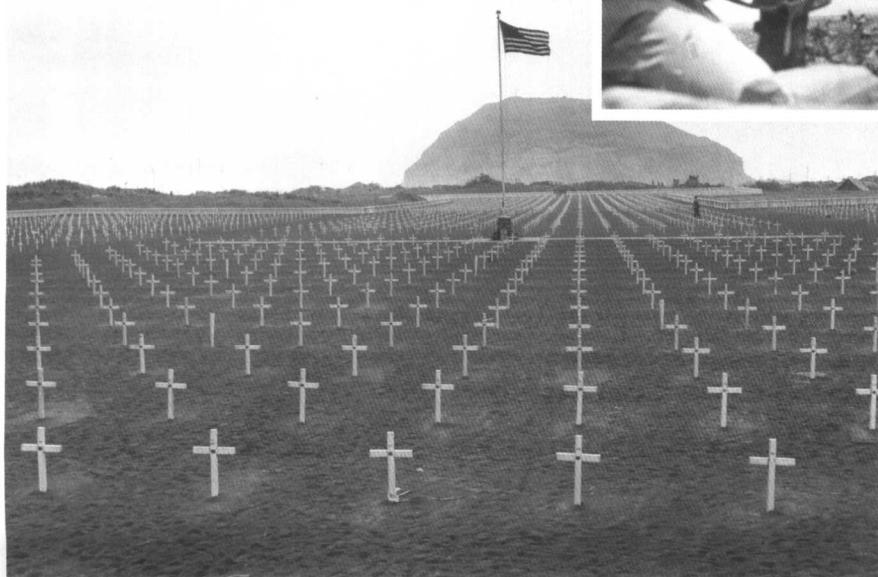


▼ 1945年5月31日，美国海军陆战队第1师的战士趴在冲绳南部一座小山的山顶上，准备向对面的日军阵地发起冲锋。



▲ 从日本的战俘营中营救出来的两名英国士兵，正在美国的军舰上疗养。

▼ 一个美国大兵守卫在冲绳的海滩上。



▲ 美国海军陆战队位于硫黄岛折钵山下的一处公墓。